



HRVATSKI HIDROGRAFSKI INSTITUT

SVEZAK 6

# OGLAS ZA POMORCE

## NOTICE TO MARINERS

Lipanj / June 2022.

Oglasi / Notices: 1 - 80

”OGLAS ZA POMORCE” mjesečno je izdanje. Donosi obavijesti za ažuriranje pomorskih karata i navigacijskih publikacija Hrvatskog hidrografskog instituta za Jadransko more, Jonsko more i Malteške otoke.

”NOTICE TO MARINERS” is a monthly edition that contains information for keeping up-to-date Croatian charts and nautical publications for the Adriatic Sea, the Ionian Sea and the Maltese Islands.

### SADRŽAJ - CONTENTS

- I. UVODNA OBJAŠNJENJA, PREGLED ISPRAVAKA  
*Explanatory Notes, Index of Corrections*
- II. ISPRAVCI KARATA  
*Corrections to Charts*
- III. ISPRAVCI PELJARA  
*Corrections to Sailing Directions*
- IV. ISPRAVCI POPISA SVJETALA  
*Corrections to List of Lights*
- V. ISPRAVCI RADIOSLUŽBE  
*Corrections to Radio Service*
- VI. ISPRAVCI KATALOGA  
*Corrections to Catalogue*
- VII. NAVIGACIJSKI RADIOOGLASI  
*Reprints of Radio Navigational Warnings*
- VIII. OBAVIJESTI  
*Information*

O svim promjenama važnima za sigurnost plovidbe obavijestite: HRVATSKI HIDROGRAFSKI INSTITUT, Nautički odjel, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, tel.: +385/0/21/308-845, 098/233450, fax: 021/308-829, e-mail: [naut@hhi.hr](mailto:naut@hhi.hr), [navtex@hhi.hr](mailto:navtex@hhi.hr), [www.hhi.hr](http://www.hhi.hr)  
Tiskani formular sastavni je dio Oglasa.

*For any changes important for the safety of navigation please notify: HYDROGRAPHIC INSTITUTE OF THE REPUBLIC OF CROATIA Nautical Department, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, Croatia, tel: +385/0/21/308-845, 098/233450, fax: 021/308-829, email: [naut@hhi.hr](mailto:naut@hhi.hr), [navtex@hhi.hr](mailto:navtex@hhi.hr), [www.hhi.hr](http://www.hhi.hr)*

*The form, which is convenient for sending a report, is given at the end of this issue.*

Godišnja pretplata / Annual Subscription: 330,00 kn

RAVNATELJICA  
Vinka Kolić, [mag.ing.admin.nav](mailto:mag.ing.admin.nav).

**I**  
**UVODNA OBJAŠNENJA**  
*Explanatory Notes*

**RADIOOGLASE** za istočni dio Jadrana svakodnevno odašiljaju hrvatske obalne radiopostaje.

**RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS** for east Adriatic coast are broadcasted daily by Croatian coastal radio stations.

**DUBINE I VISINE** određene su u metrima. Dubine se odnose na srednju razinu nižih niskih voda živih morskih mijena, a visine na srednju morsku razinu.

**DEPTHS** are in meters and are reduced to Chart Datum which is Mean Lower Low Water Springs.

**HEIGHTS** are above Mean Sea Level.

**SEKTORI VIDLJIVOSTI** svjetala i pokriveni smjerovi imaju vrijednost more-kopno (otok), ako nije drugačije naglašeno. Daljina vidljivosti svjetala izrađena je u nautičkim miljama za visinu motriteljeva oka (5m).

**SECTORS OF LIGHTS.** The limits of sectors and areas of visibility, and the alignment of direction lights and leading lights are given as seen from seaward. Range in nautical miles is given for the height of eye of the observer - 5 metres.

Svi oglasi za ispravak karata iz prethodne godine objavljuju se u OZP za siječanj tekuće godine.

All Notices for correction to charts of previous year are printed in January issue of the current year.

---

<b>OZP</b> .....	Oglas za pomorce	- Notices to Mariners
<b>PS</b> .....	Popis svjetala i signala za maglu	- List of Lights
<b>RS</b> .....	Radioslužba za pomorce	- Radio Service
<b>RO</b> .....	radiooglas	- Radio warnings
<b>M</b> .....	nautička milja	- Nautical mile
<b>AN</b> .....		- Avvisi ai Naviganti
<b>ANM</b> .....		- Admiralty Notices to Mariners
<b>L/L</b> .....		- Admiralty List of Lights
<b>(P)</b> .....	prethodni oglasi	- Preliminary Notices
<b>(T)</b> .....	privremeni oglasi	- Temporary Notices
<b>HHI</b> .....	Hrvatski hidrografski institut	- Hydrographic Institute of the Republic of Croatia
<b>MK</b> .....	male karte	

---

**I**  
**PREGLED ISPRAVAKA**  
*Index of corrections*

<b>Karte</b> <i>Charts</i>	<b>Oglas broj</b> <i>Notices No.</i>	<b>Publikacije</b> <i>Publications</i>	<b>Oglas broj</b> <i>Notice No.</i>
- 353 .....	6, 9	Peljar I .....	11(T), 12, 13(T), 14,
- 354 .....	9, 10		15, 16, 17(T), 18,
			19, 20(T), 21, 22, 23
- INT 3412 .....	4, 6, 9		
- INT 3414 .....	10	Peljar za male brodove:	
		- I dio .....	24, 25(T), 26, 27
- 100-17 .....	1		
- 100-19 .....	1, 2	- II dio .....	28, 29(T), 30(T),
- 100-20 .....	2, 3(T)		31, 32, 33, 34, 35
- 100-21 .....	4		
- 100-22 .....	6	Popis svjetala i signala za maglu .	36(T), 37(T), 38(T),
- 100-24 .....	8, 9		39(T), 40(T), 41(T),
- 100-26 .....	5(T)		42(T), 43(T), 44(T),
- 100-28 .....	10		45(T), 46, 47, 48,
			49, 50(T), 51, 52,
- Plan 47 .....	5(T)		53, 54, 55, 56, 57,
- Plan 63 .....	7		58, 59(T), 60(T),
			61(T), 62(T), 63(T),
			64(T), 65(T), 66(T),
			67(T), 68(T), 69,
			70, 71, 72(T), 73,
			74, 75, 76, 77
		Radioslužba za pomorce .....	78
		Ispravci Kataloga .....	79, 80



## II

### ISPRAVCI KARATA *Corrections to Charts*

#### JADRANSKO MORE - ADRIATIC SEA HRVATSKA - CROATIA

HRVATSKA – CROATIA

##### 1 - 6/22 Sjeverni Jadran, W od otoka Premuda: povijesna podrtina

Ucrtati  na 44°14.8'N – 014°26.3'E.

*North Adriatic, W of Premuda island: historic wreck*

Insert  in 44°14.8'N – 014°26.3'E.

Karte (posljednji ispravak) – *Charts (Last correction)*: 100-17 (10-5/22); 100-19 (10-5/22).

##### 2 - 6/22 ZADARSKI KANAL: dubina

Ucrtati 25<sub>5</sub> na 44°11.20'N – 015°08.55'E.

*ZADARSKI KANAL: depth*

Insert 25<sub>5</sub> in 44°11.20'N – 015°08.55'E.

Karte (posljednji ispravak) – *Charts (Last correction)*: 100-19 (1-6/22); 100-20 (6-4/22).

##### 3(T) - 6/22 Sali: svjetlo, karakteristika

Prekrižiti  i C Bl na 43°56.2'N – 015°10.4'E.

*Sali: light, characteristic*

Delete  and C Bl in 43°56.2'N – 015°10.4'E.

Karte (posljednji ispravak) – *Charts (Last correction)*: 100-20 (2-6/22).

##### 4 - 6/22 ŠOLTANSKI KANAL, svjetleće plutače – usamljena opasnost: radar reflektor

Ucrtati  na pozicijama postojećih svjetlećih plutača na:

A) 43°25.90'N – 016°11.75'E

B) 43°24.50'N – 016°09.15'E

Za kartu INT 3412 ucrtati  na poziciji postojeće svjetleće plutače na 43°25.80'N – 016°11.50'E.

*ŠOLTANSKI KANAL, lighted buoys – isolated danger: radar reflector*

Insert  in position of the existing lighted buoys:

A) 43°25.90'N – 016°11.75'E

B) 43°24.50'N – 016°09.15'E

For chart INT 3412 insert  in position of the existing lighted buoy in 43°25.80'N – 016°11.50'E.

Karte (posljednji ispravak) – *Charts (Last correction)*: INT3412 (13-1/22); 100-21 (11-5/22).

##### 5(T) - 6/22 SPLITSKI KANAL: svjetleća valografska plutača

Ucrtati  i Ž Bl(5) na 43°29.3'N – 016°28.0'E.

Za kartu PLAN 47 ucrtati  i Fl(5) Y 20s 4M na 43°29'20"N – 016°27'41"E.

*SPLITSKI KANAL: lighted waverider buoy*

Insert  and Ž Bl(5) in 43°29.3'N – 016°28.0'E.

For chart PLAN 47 insert  and Fl(5) Y 20s 4M in 43°29'20"N – 016°27'41"E.

Karte (posljednji ispravak) – *Charts (Last correction)*: 100-26 (12-5/22); PLAN 47 SPLIT-KAŠTELANSKI ZALJEV (11-5/22).

## II

### 6 - 6/22 VIŠKI KANAL: oceanografska plutača

Ucrtati  ODAS i Ž Bl 3s 5M na 43°08.8'N – 016°07.0'E.

Za karte 353 i INT3412 ucrtati  ODAS i Fl.Y.3s5M na 43°08.8'N – 016°06.8'E.

#### VIŠKI KANAL: ODAS buoy

Insert  ODAS and Ž Bl 3s 5M in 43°08.8'N – 016°07.0'E.

For charts 353 and INT3412 insert  ODAS and Fl.Y. 3s5M in 43°08.8'N – 016°06.8'E.

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): 353 (8-4/22); INT3412 (4-6/22); 100-22 (17-2/22).

### 7 - 6/22 LUKA PLOČE: svjetleća plutača, lateralna desna strana, karakteristika

Prekrižiti  i Z Bl 2s 2M na 43°02'37.3"N – 017°25'39.2"E

#### PLOČE PORT: lighted buoy, lateral starboard hand, characteristic

Delete  and Z Bl 2s 2M in 43°02'37.3"N – 017°25'39.2"E.

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): PLAN 63 PLOČE (13-4/22).

### 8 - 6/22 Srednji Jadran, W od otoka Sušac: podrtina

Ucrtati +++ i PA na 44°45.00'N – 016°10.35'E.

#### Mid - Adriatic, W of Sušac island: wreck

Insert +++ and PA in 44°45.00'N – 016°10.35'E.

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): 100-24 (18-2/22).

### 9 - 6/22 Srednji Jadran, NE od otoka Palagruža: oceanografska plutača

Ucrtati  ODAS i Ž Bl 3s 5M na 42°29.4'N – 016°24.4'E.

Za karte 353, 354 i INT3412 ucrtati  ODAS i Fl.Y.3s5M na 42°29.4'N – 016°24.1'E.

#### Mid - Adriatic, NE of Palagruža island: ODAS buoy

Insert  ODAS and Ž Bl 3s 5M in 42°29.4'N – 016°24.4'E.

For charts 353, 354 and INT3412 insert  ODAS and Fl.Y. 3s5M in 42°29.4'N – 016°24.1'E.

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): 353 (6-6/22); 354 (17-12/21); INT3412 (6-6/22); 100-24 (8-6/22).

### 10 - 6/22 Južni Jadran, SW od Molunata: oceanografska plutača

Ucrtati  ODAS i Ž Bl 3s 5M na 42°23.65'N – 018°21.80'E.

Za kartu 354 ucrtati  ODAS i Fl.Y.3s5M na 42°23.7'N – 018°21.5'E.

Za kartu INT 3414 ucrtati  ODAS i Fl.Y.3s5M na 42°23.7'N – 018°21.8'E.

#### Southern Adriatic, SW of Molunata: ODAS buoy

Insert  ODAS and Ž Bl 3s 5M in 42°23.65'N – 018°21.80'E.

For chart 354 insert  ODAS and Fl.Y. 3s5M in 42°23.7'N – 018°21.5'E.

For chart INT 3414 insert  ODAS and Fl.Y. 3s5M in 42°23.7'N – 018°21.8'E.

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): 354 (9-6/22); INT 3414 (17-12/21); 100-28 (18-1/22).

**III**  
**ISPRAVCI PELJARA**  
*Corrections to Sailing Directions*

**PELJAR I - JADRANSKO MORE - ISTOČNA OBALA**  
**Peto izdanje - Edition 2012.**

---

**11(T) - 6/22 RIJEKA: vez, upozorenje**

Redak 26, dodati:

UPOZORENJE: Zabranjeno je sidrenje ispred Adamićevog gata u radijusu 60 metara od pozicije 45°19.54'N – 014°26.29'E.

str. 74

---

**12 - 6/22 Poništava se ispravak 6(T) - 4/20.**

str. 75

---

**13(T) - 6/22 BAKARSKI ZALJEV: radovi**

Redak 28, dodati:

- podvodne radove u akvatoriju ispred koksare.

str. 78

---

**14 - 6/22 Poništava se ispravak 11(T) - 9/17.**

str. 79

---

**15 - 6/22 Poništava se ispravak 11(T) - 10/17.**

str. 79

---

**16 - 6/22 Poništava se ispravak 20(T) - 12/21.**

str. 160

---

**17(T) - 6/22 Sali: radovi**

Redak 09, dodati novi odjeljak:

UPOZORENJE: Do daljnijega radovi u luci Sali. Područje radova označeno je s tri svjetleće plutače sa znakom na vrhu (posebna oznaka) te s dva žuta svjetla na postojećem lukobranu. SE od luke postavljena je plutača sigurnih voda sa znakom na vrhu (crvena kugla) i uspostavljen plovni koridor kojega označavaju tri prilazne plutače (lateralni sustav označavanja).

Tijekom izvođenja radova dopuštena je plovidba brodicama i jahti najviše do 12 metara dužine, 4 metra širine i gaza ne preko 2,5 metra, plovnim putem označenim sustavom lateralnih oznaka.

Uplovljavanje i isplovljavanje je dopušteno samo tijekom danjeg svjetla, a brzina plovidbe ograničena je na najviše 3 čvora.

U izvanrednim okolnostima, dopušteno je uplovljavanje brodicama i jahtama i tijekom noći uz posebnu pažnju.

str. 160

---

**18 - 6/22 OTOCI PALAGRUŽA: ODAS plutača**

Redak 47, dodati:

NE od otoka Palagruža, na 42°29.38'N – 016°24.08'E (WGS 84) postavljena je svjetleća ODAS plutača.

str. 202

---

**19 - 6/22 VIŠKI KANAL: ODAS plutača**

Redak 56, dodati:

N od otoka Visa, na 43°08.78'N – 016°06.75'E (WGS 84) postavljena je svjetleća ODAS plutača.

str. 207

---

**20(T) - 6/22 BRAČKI KANAL: valografska plutača**

Redak 22, dodati:

Na 43°29.34'N – 016°27.68'E (WGS 84) postavljena je valografska plutača. Zabranjena je plovidba u morskome prostoru 100 m od plutače.

str. 226

---

**21 - 6/22 Poništava se ispravak 25(T) - 2/22.**

str. 252

---

**22 - 6/22 Poništava se ispravak 24(T) - 5/22.**

str. 267

---

**23 - 6/22 OBALA KOPNA od luke Dubrovnik do zaljeva Boka Kotorska: ODAS plutača**

Redak 56, dodati:

UPOZORENJE: SW od Molunta, na 42°23.65'N – 018°21.53'E (WGS 84) postavljena je svjetleća ODAS plutača.

str. 285

---



**III**  
**PELJAR ZA MALE BRODOVE - I. DIO**  
*(Adriatic Sea Pilot - Volume I)*  
**Izdanje - Edition 2020**

---

24 - 6/22      **Poništava se ispravak 12(T) - 4/20.**  
str. 140

---

25(T) - 6/22      **RIJEKA, luka: vez**  
**Upozorenje, dodati:**  
Zabranjeno je sidrenje ispred Adamićevog gata u radijusu 60 metara od pozicije 45°19.54'N – 014°26.29'E.  
str. 141

---

26 - 6/22      **Poništava se ispravak 21(T) - 9/17.**  
str. 144

---

27 - 6/22      **Poništava se ispravak 16(T) - 10/17.**  
str. 144

---



**III**  
**PELJAR ZA MALE BRODOVE - II. DIO**  
*(Adriatic Sea Pilot - Volume II)*  
**Izdanje - Edition 2020**

---

**28 - 6/22      Poništava se ispravak 30 - 12/21.**

str. 71

---

**29(T) - 6/22      SALI, luka: radovi**

**Upozorenje, dodati:**

Do daljnje radovi u luci Sali. Područje radova označeno je s tri svjetleće plutače sa znakom na vrhu (posebna oznaka) te s dva žuta svjetla na postojećem lukobranu. SE od luke postavljena je plutača sigurnih voda sa znakom na vrhu (crvena kugla) i uspostavljen plovni koridor kojega označavaju tri prilazne plutače (lateralni sustav označavanja).

Tijekom izvođenja radova dopuštena je plovidba brodicama i jahti najviše do 12 metara dužine, 4 metra širine i gaza ne preko 2,5 metra, plovni putem označenim sustavom lateralnih oznaka.

Uplovljavanje i isplovljavanje je dopušteno samo tijekom danjeg svjetla, a brzina plovidbe ograničena je na najviše 3 čvora.

U izvanrednim okolnostima, dopušteno je uplovljavanje brodicama i jahtama i tijekom noći uz posebnu pažnju.

str. 71

---

**30(T) - 6/22      BRAČKI KANAL: valografska plutača**

Iza uvodnog teksta dodati:

**Upozorenje:** Na 43°29.34'N – 016°27.68'E (WGS 84) postavljena je valografska plutača. Zabranjena je plovidba u morskome prostoru 100 m od plutače.

str. 181

---

**31 - 6/22      KANALI I OBALA SREDNJE I JUŽNE DALMACIJE: ODAS plutača**

**Upozorenje, dodati:**

U Viškom kanalu, N od otoka Visa, na 43°08.78'N – 016°06.75'E (WGS 84) postavljena je svjetleća ODAS plutača.

str. 205

---

**32 - 6/22      OTOK PALAGRUŽA: ODAS plutača**

**Upozorenje, dodati:**

NE od otoka Palagruža, na 42°29.38'N – 016°24.08'E (WGS 84) postavljena je svjetleća ODAS plutača.

str. 211

---

**33 - 6/22      Poništava se ispravak 33(T) - 2/22.**

str. 230

---

**34 - 6/22      Poništava se ispravak 32(T) - 5/22.**

str. 255

---

**35 - 6/22      OBALA KOPNA OD RTA SUSTJEPAN DO RTA OŠTRA: ODAS plutača**

**Upozorenje, dodati:**

SW od Molunta, na 42°23.65'N – 018°21.53'E (WGS 84) postavljena je svjetleća ODAS plutača.

str. 282

---



**IV**  
**ISPRAVCI POPISA SVJETALA**  
*Corrections to List of Lights*

**POPIS SVJETALA I SIGNALA ZA MAGLU**  
**Izdanje - Edition 2020**

Hrvatska - Croatia

<b>36(T) - 6/22</b>								
381,11	- Sali, plutača br. 6	43 56.2 15 10.5	Fl Y 2s	..	1	⊗ na žutoj plutači	(0,3+1,7)s	
<b>37(T) - 6/22</b>								
381,12	- plutača br. 5	43 56.2 15 10.5	Fl Y 2s	..	1	⊗ na žutoj plutači	(0,3+1,7)s	
<b>38(T) - 6/22</b>								
381,13	- plutača br. 4	43 56.1 15 10.5	Fl Y 2s	..	1	⊗ na žutoj plutači	(0,3+1,7)s	
<b>39(T) - 6/22</b>								
381,14	- plutača sigurne vode	43 56.0 15 10.5	Iso W 5s	..	3	♀ na plutači s crvenim i bijelim vertikalnim prugama	(2,5+2,5)s	
<b>40(T) - 6/22</b>								
381,15	- prilazna plutača br. 2	43 56.1 15 10.4	Fl R 2s	..	1	Crvena plutača	(0,5+1,5)s	
<b>41(T) - 6/22</b>								
381,16	- prilazna plutača br. 1	43 56.1 15 10.4	Fl G 2s	..	1	↑ na zelenoj plutači	(0,5+1,5)s	
<b>42(T) - 6/22</b>								
381,17	- prilazna plutača br. 3	43 56.1 15 10.4	Fl G 2s	..	1	↑ na zelenoj plutači	(0,5+1,5)s	
<b>43(T) - 6/22</b>								
381,19	- glava lukobrana	43 56.2 15 10.4	Fl Y 2s	..	1	Žuto svjetlo	(0,3+1,7)s	
<b>44(T) - 6/22</b>								
381,2	- sredina lukobrana	43 56.1 15 10.4	Fl Y 2s	..	1	Žuto svjetlo	(0,3+1,7)s	
<b>45(T) - 6/22</b>								
382,5 E3131		POGAŠENO						
<b>46 - 6/22</b>								
522,5	- plutača ODAS	43 08.8 16 07.0	Fl Y 3s	..	5	⊗ na žutoj plutači	(0,5+2,5)s Ra refl AIS MMSI 992383030	
<b>47 - 6/22</b>								
540,04	- - plutača, 300 m N od rta Čubrijan	43 30.9 16 14.6	Fl R 2s	..	3	◻ na crvenoj plutači	(0,3+1,7)s	
<b>48 - 6/22</b>								
540,1	- - Trogir W, plutača I	43 30.9 16 15.0	Fl R 2s	..	2	Crvena plutača	(0,3+1,7)s	



## IV

<b>49 - 6/22</b>								
544,21 E3315	- Divulje, posebna oznaka	43 31.4 16 18.2	Fl Y 2s	3.5	3	Žuti stup	(0,3+1,7)s	
<b>50(T) - 6/22</b>								
564,6	- - valografska plutača	43 29.3 16 28.0	Fl(5) Y 20s	..	4	Žuta plutača		
<b>51 - 6/22</b>								
571,3	- Pličina 0,6 M ESE od otočica Krknjaš veli, plutača	43 25.9 16 11.8	Fl(2) W 5s	..	3	• na crnoj plutači, crveni pojas	(0,5+1;0,5+3)s Ra refl	
<b>52 - 6/22</b>								
571,4	- Pličina 0,6 M SE od otočica Mačaknar, plutača	43 24.5 16 09.2	Fl(2) W 5s	..	3	• na crnoj plutači, crveni pojas	(0,5+1;0,5+3)s Ra refl	
<b>53 - 6/22</b>	<b>Poništava se ispravak 37 - 12/20.</b>							
str. 67								
<b>54 - 6/22</b>								
653,62	- - svjetleća plutača 160 m SE od terminala	43 01.7 17 25.7	Fl G 3s	..	3	↑ na zelenoj plutači	(0,5+2,5)s	
<b>55 - 6/22</b>								
693,5	- plutača ODAS	42 29.4 16 24.4	Fl Y 3s	..	5	⊗ na žutoj plutači	(0,5+2,5)s Ra refl AIS MMSI 992383020	
<b>56 - 6/22</b>								
739	- plutača ODAS	42 23.7 18 21.8	Fl Y 3s	..	5	⊗ na žutoj plutači	(0,5+2,5)s Ra refl AIS MMSI 992383010	



**IV**  
**ISPRAVCI POPISA SVJETALA**  
*Corrections to List of Lights*

**POPIS SVJETALA I SIGNALA ZA MAGLU**  
**Izdanje - Edition 2022**

Hrvatska - Croatia

<b>57 - 6/22</b> str. 26	<b>Poništava se ispravak 42 - 5/22.</b>						
<b>58 - 6/22</b> 205	- - pontonski valobran, glava	45°18.30'N 14°32.34'E	Fl G 2s	3.6	2	zeleni stup, 3 m	(0,3+1,7)s
<b>59(T) - 6/22</b> 381,11	- Sali, plutača br. 6	43°56.18'N 15°10.20'E	Fl Y 2s	..	1	⊗ na žutoj plutači	(0,3+1,7)s
<b>60(T) - 6/22</b> 381,12	- plutača br. 5	43°56.15'N 15°10.20'E	Fl Y 2s	..	1	⊗ na žutoj plutači	(0,3+1,7)s
<b>61(T) - 6/22</b> 381,13	- plutača br. 4	43°56.11'N 15°10.18'E	Fl Y 2s	..	1	⊗ na žutoj plutači	(0,3+1,7)s
<b>62(T) - 6/22</b> 381,14	- plutača sigurne vode	43°56.05'N 15°10.22'E	Iso W 5s	..	3	♀ na plutači s crvenim i bijelim vertikalnim prugama	(2,5+2,5)s
<b>63(T) - 6/22</b> 381,15	- prilazna plutača br. 2	43°56.07'N 15°10.14'E	Fl R 2s	..	1	crvena plutača	(0,5+1,5)s
<b>64(T) - 6/22</b> 381,16	- prilazna plutača br. 1	43°56.09'N 15°10.15'E	Fl G 2s	..	1	↑ na zelenoj plutači	(0,5+1,5)s
<b>65(T) - 6/22</b> 381,17	- prilazna plutača br. 3	43°56.11'N 15°10.11'E	Fl G 2s	..	1	↑ na zelenoj plutači	(0,5+1,5)s
<b>66(T) - 6/22</b> 381,19	- glava lukobrana	43°56.15'N 15°10.10'E	Fl Y 2s	..	1	žuto svjetlo	(0,3+1,7)s
<b>67(T) - 6/22</b> 381,2	- sredina lukobrana	43°56.12'N 15°10.08'E	Fl Y 2s	..	1	žuto svjetlo	(0,3+1,7)s
<b>68(T) - 6/22</b> 382,5 E3131	POGAŠENO						
<b>69 - 6/22</b> 522,5	- plutača ODAS	43°08.78'N 16°06.75'E	Fl Y 3s	..	5	⊗ na žutoj plutači	(0,5+2,5)s Ra refl AIS MMSI 992383030



## IV

<b>70 - 6/22</b> 540,1	- - Trogir W, plutača I	43°30.87'N 16°14.68'E	Fl R 2s	..	2	crvena plutača	(0,3+1,7)s
<b>71 - 6/22</b> 544,21 E3315	- Divulje, posebna oznaka	43°31.36'N 16°17.94'E	Fl Y 2s	3.5	3	žuti stup	(0,3+1,7)s
<b>72(T) - 6/22</b> 564,6	- - valografska plutača	43°29.34'N 16°27.68'E	Fl(5) Y 20s	..	4	žuta plutača	
<b>73 - 6/22</b> 571,3	- pličina 0,6 M ESE od otočica Krknjaš veli, plutača	43°25.91'N 16°11.48'E	Fl(2) W 5s	..	3	☛ na crnoj plutači s crvenim pojasom	(0,5+1;0,5+3)s Ra refl
<b>74 - 6/22</b> 571,4	- pličina 0,6 M SE od otočica Mačaknar, plutača	43°24.52'N 16°08.87'E	Fl(2) W 5s	..	3	☛ na crnoj plutači s crvenim pojasom	(0,5+1;0,5+3)s Ra refl
<b>75 - 6/22</b> 651,4		UKLONJENA					
<b>76 - 6/22</b> 693,5	- plutača ODAS	42°29.38'N 16°24.08'E	Fl Y 3s	..	5	☛ na žutoj plutači	(0,5+2,5)s Ra refl AIS MMSI 992383020
<b>77 - 6/22</b> 739	- plutača ODAS	42°23.65'N 18°21.53'E	Fl Y 3s	..	5	☛ na žutoj plutači	(0,5+2,5)s Ra refl AIS MMSI 992383010



**V**  
**ISPRAVCI RADIOSLUŽBE**  
*Corrections to Radio Service*

**RADIOSLUŽBA**  
**Izdanje - Edition 2017**  
**Izdanje - Edition 2019**

---

**78 - 6/22 Automatski identifikacijski sustav (AIS)**

Automatski identifikacijski sustav (AIS) AtoN Station uspostavljen je na sljedećim svjetlećim plutačama:

<b>Ime stanice</b> <i>Station name</i>	<b>Pozicija</b> <i>Position</i>	<b>MMSI</b> <i>MMSI</i>	<b>Detalji usluge</b> <i>Service Details</i>	<b>Status</b> <i>Status</i>	<b>Vrsta poruke</b> <i>Transmitted Message Type</i>
Viški kanal - plutača ODAS	43°08.78'N 16°06.75'E	992383030	Svjetlo bez sektora <i>Light without sector</i>	U uporabi <i>In service</i>	AtoN izvješće (poruka 21) <i>AtoN report (message 21)</i>
Palagruža - plutača ODAS	42°29.38'N 16°24.08'E	992383020	Svjetlo bez sektora <i>Light without sector</i>	U uporabi <i>In service</i>	AtoN izvješće (poruka 21) <i>AtoN report (message 21)</i>
Molunat - plutača ODAS	42°23.65'N 18°21.53'E	992383010	Svjetlo bez sektora <i>Light without sector</i>	U uporabi <i>In service</i>	AtoN izvješće (poruka 21) <i>AtoN report (message 21)</i>

str. 73

---

**VI**  
**ISPRAVCI KATALOGA**  
*Corrections to Catalogue*

**KATALOG POMORSKIH KARATA I PUBLIKACIJA**  
**Izdanje - Edition 2020**

---

**79 - 6/22 HR3C0019: novo izdanje**

U poglavlju OBALNE ENC, za ćeliju HR3C0019, u stupcu Novo izdanje prekrížiti 2-2022 i upisati: 6-2022.

str. 37

---

**80 - 6/22 HR3C0021: novo izdanje**

U poglavlju OBALNE ENC, za ćeliju HR3C0021, u stupcu Novo izdanje prekrížiti 9-2021 i upisati: 6-2022.

str. 37

---



**VII**  
**NAVIGACIJSKI RADIOOGLASI**  
**RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS**

**RADIOOGLASI na snazi 28. lipnja 2022. u 1200 LT (1000 UTC)**

2022. godina
- 249 SUČURAJ, LUKA, GLAVA NOVOG GATA, NA 43-07.454°N - 017-11.387°E POSTAVLJENO LUČKO SVJETLO ZNAČAJA: BIJELO, PRISTAJANJE S OBJE STRANE, KARAKTERISTIKA: B BL(3) 8 SEKUNDI 6 METARA 4 MILJE.
- 247 MOLUNAT, METEOROLOŠKO-OCEANOGRFSKA PLUTAČA POSEBNOG ZNAČAJA, NA 42-23.653°N - 018-21.532°E (WGS 84), POSTAVLJENA. AKTIVIRAN AIS ATON NAZIVA MOLUNAT, MMSI: 992383010.  
KARAKTERISTIKA: Ž BL 3 SEKUNDE 5 MILJA
- 245 LUKA PLOČE, SVJETLEĆA PLUTAČA IV, PS 651,4 NA 43-02.62°N - 017-25.36°E, TRAJNO UKLONJENA.
- 243 1. RADIOOGLASI NA SNAZI 230700 UTC JUN 22:  
2022. GODINA: 191/22, 193/22, 203/22, 207/22, 214/22, 217/22, 219/22, 220/22, 222/22, 226/22, 228/22, 231/22, 232/22, 234/22, 238/22, 241/22, 242/22.  
2. PONIŠTAVA SE RADIOOGLAS BROJ: 234/22.
- 238 OTOČIĆ PALAGRUŽA, METEOROLOŠKO-OCEANOGRFSKA PLUTAČA POSEBNOG ZNAČAJA, NA 42-29.376°N - 016-24.077°E (WGS 84), POSTAVLJENA. AKTIVIRAN AIS ATON NAZIVA PALAGRUZA ST, MMSI: 992383020.  
KARAKTERISTIKA: Ž BL 3 SEKUNDE 5 MILJA
- 232 LUKA PLOČE, DO DALJNJEG, PODMORSKI RADOVI NA PRILAZNOM KANALU. PRIJE PODRUČJA RADOVA KONTAKTIRATI LUČKU UPRAVU NA VHF KANALU 16 I 9 ZA PROLAZ. PLOVITI OPREZNO I SMANJENOM BRZINOM.
- 231 DO DALJNJEGA, SVJETLEĆA VALOGRAFSKA PLUTAČA NA 43-29.335°N - 016-27.682°E (WGS 84), POSTAVLJENA.  
KARAKTERISTIKA: Ž BL(5) 20 SEKUNDA 4 MILJE. ZABRANJENA PLOVIDBA U POLUMJERU OD 100 METARA.
- 228 UVALA PODVRŠKE, NA POZICIJI 43-49.4°N - 015-34.3°E NALAZI SE EKSPLOZIVNA NAPRAVA. ZABRANJUJE SE PLOVIDBA, ZADRŽAVANJE, RIBARENJE I SIDRENJE U NAVEDENOM PROSTORU.
- 226 ADAMIĆEV GAT, DO DALJNJEG, ZABRANJENO SIDRENJE U RADIJUSU 60 METARA OD POZICIJE 45-19.54°N - 014-26.29°E.
- 222 BAKAR, DO DALJNJEG, PODVODNI RADOVI NA Približno 45-17.9°N - 014-32.7°E. PLOVITI OPREZNO.
- 220 POSTAVLJENE DNEVNE SIGNALNE OZNAKE NA MOSTU KOPNO - PELJEŠAC:  
1. DNEVNA OZNAKA NAJSIGURNIJI PRAVAC PLOVNOGA PUTA ISPOD MOSTA, POSTAVLJENA NA PROČELJU MOSTA S OBJE STRANE PO SREDINI PROLAZA IZMEĐU STUPOVA S7 I S8. OBLIK OZNAKE: OKRUGLI PANEL OBOJAN CRVENIM I BIJELIM VERTIKALNIM PRUGAMA.  
2. DNEVNA OZNAKA - LATERALNA DESNA STRANA PLOVNOG PUTA, POSTAVLJENA NA PROČELJU MOSTA S OBJE STRANE, 100 M OD SREDINE PROLAZA IZMEĐU STUPOVA S7 I S8. OBLIK OZNAKE: TROKUT OBOJEN ZELENO S VRHOM PREMA GORE.  
3. DNEVNA OZNAKA - LATERALNA LIJEVA STRANA PLOVNOG PUTA, POSTAVLJENA NA PROČELJU MOSTA S OBJE STRANE, 100 M OD SREDINE PROLAZA IZMEĐU STUPOVA S7 I S8. OBLIK OZNAKE: KVADRAT OBOJAN CRVENO.
- 219 MOST KOPNO-PELJEŠAC, MALO MORE - KANAL MALI STON, PRILAZNA PLUTAČA BROJ 2 (PS 675,12), AIS NIJE U FUNKCIJI. PLOVITI OPREZNO.
- 217 VIŠKI KANAL, METEOROLOŠKO – OCEANOGRFSKA PLUTAČA POSEBNOG ZNAČAJA, NA 43-08.781°N - 016-06.754°E (WGS 84), POSTAVLJENA. AKTIVIRAN AIS ATON NAZIVA VISKI KANAL ST, MMSI: 992383030.  
KARAKTERISTIKA: Ž BL 3 SEKUNDE 5 MILJA
- 214 DO DALJNJEGA STRUJOMJERNE STANICE USIDRENE U AKVATORIJU VELA LUKA (MEJA) NA:  
1.) 42-58.724°N - 016-39.3907E (WGS 84) OZNAČENA CRVENOM I ŽUTOM PLUTAČOM.  
2.) 42-58.663°N - 016-39.597°E (WGS 84) OZNAČENA CRVENOM I ŽUTOM PLUTAČOM.  
ZABRANJENA PLOVIDBA U POLUMJERU OD 50 METARA OD STRUJOMJERNIH STANICA.
- 207 DIVULJE, DO DALJNJEGA, DVIJE AUTOMATSKE STRUJOMJERNE STANICE, USIDRENE KAKO SLIJEDI:  
A) NA 43-31.218°N - 016-18.303°E (WGS 84), OZNAČENA CRVENOM I ŽUTOM PLUTAČOM.  
B) NA 43-31.273°N - 016-17.967°E (WGS 84), OZNAČENA CRVENOM I ŽUTOM PLUTAČOM.  
ZABRANJENA PLOVIDBA U KRUGU 50 METARA OD STANICA.

## VII

- 203 LUKA SALI, ZA VRIJEME RADOVA PRIVREMENO OTVORENA ZA PLOVILA DUŽINE DO 12 METARA, 4 METRA ŠIRINE I GAZA DO 2,5 METRA. UPLOVLJAVANJE I ISPLOVLJAVANJE DOPUŠTENO SAMO TIJEKOM DANJEG SVJETLA, KORIŠTENJEM OZNAČENOG PLOVNOG PUTA. IZNIMNO, U SLUČAJU OPASNOSTI, DOPUŠTENO UPLOVLJAVANJE I TIJEKOM NOĆI. PLOVITI OPREZNO.
- 193 LUKA SALI, SVJETLEĆA PLUTAČA NA 43-56.046°N - 015-10.215°E, POSTAVLJENA. ZNAČAJ: SIGURNE VODE  
KARAKTERISTIKA SVJETLA: B IZO 5 SEKUNDE 3 MILJE.  
LUKA SALI, SVJETLEĆA PLUTAČA, LATERALNA DESNA STRANA NA 43-56.094°N - 015-10.151°E, POSTAVLJENA.  
KARAKTERISTIKA SVJETLA: Z BL 2 SEKUNDE 1 MILJA  
LUKA SALI, SVJETLEĆA PLUTAČA, LATERALNA LIJEVA STRANA NA 43-56.074°N - 015-10.144°E, POSTAVLJENA.  
KARAKTERISTIKA SVJETLA: C BL 2 SEKUNDE 1 MILJA  
LUKA SALI, SVJETLEĆA PLUTAČA, LATERALNA DESNA STRANA NA 43-56.114°N - 015-10.112°E, POSTAVLJENA.  
KARAKTERISTIKA SVJETLA: Z BL 2 SEKUNDE 1 MILJA  
LUKA SALI, SVJETLEĆA PLUTAČA POSEBNOG ZNAČAJA NA 43-56.113°N - 015-10.179°E, POSTAVLJENA.  
KARAKTERISTIKA SVJETLA: Ž BL 2 SEKUNDE 1 MILJA  
LUKA SALI, SVJETLEĆA PLUTAČA POSEBNOG ZNAČAJA NA 43-56.145°N - 015-10.201°E, POSTAVLJENA.  
KARAKTERISTIKA SVJETLA: Ž BL 2 SEKUNDE 1 MILJA  
LUKA SALI, SVJETLEĆA PLUTAČA POSEBNOG ZNAČAJA NA 43-56.181°N - 015-10.202°E, POSTAVLJENA.  
KARAKTERISTIKA SVJETLA: Ž BL 2 SEKUNDE 1 MILJA  
LUKA SALI, SVJETLO POSEBNOG ZNAČAJA NA 43-56.148°N - 015-10.099°E, POSTAVLJENO.  
KARAKTERISTIKA SVJETLA: Ž BL 2 SEKUNDE 1 MILJA  
LUKA SALI, LUKOBRAN SREDINA, SVJETLO POSEBNOG ZNAČAJA NA 43-56.121°N - 015-10.081°E, POSTAVLJENO.  
KARAKTERISTIKA SVJETLA: Ž BL 2 SEKUNDE 1 MILJA
- 191 LUKA SALI, VANJSKI LUKOBRAN GLAVA, LUČKO SVJETLO SALI PS 382,5, POGAŠENO. PLOVITI OPREZNO.

## VII

### RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS in force on June 28th 2022 at 1200 LT (1000 UTC)

Year 2022:

- 249 SUČURAJ, PORT, NEW PIER HEAD, IN 43-07.454'N - 017-11.387'E ESTABLISHED PORTLIGHT WITH FEATURE: WHITE, BERTH ON BOTH SIDES, CHARACTERISTIC: W FL(3) 8 SECONDS 6 METERS 4 MILES.
- 247 MOLUNAT, METEOROLOGICAL – OCEANOGRAPHIC, SPECIAL MARK BUOY, IN 42-23.653'N - 018-21.532'E (WGS 84), ESTABLISHED. AIS ATON NAMED MOLUNAT, ACTIVATED, MMSI: 992383010. CHARACTERISTIC: FL Y 3 SECONDS 5 MILES
- 245 PLOČE PORT, LIGHTED BUOY IV, LL 651,4 IN 43-02.62'N - 017-25.36'E, PERMANENTLY DISCONTINUED.
- 243 1. RADIONAVIGATIONAL WARNINGS IN FORCE 230700 UTC JUN 22:  
2022 SERIES: 191/22, 193/22, 203/22, 207/22, 214/22, 217/22, 219/22, 220/22, 222/22, 226/22, 228/22, 231/22, 232/22, 234/22, 238/22, 241/22, 242/22.  
2. CANCEL RADIONAVIGATIONAL WARNING: 234/22.
- 238 ISLAND PALAGRUŽA, METEOROLOGICAL – OCEANOGRAPHIC, SPECIAL MARK BUOY, IN 42-29.376'N - 016-24.077'E (WGS 84), ESTABLISHED. AIS ATON NAMED PALAGRUZA ST ACTIVATED, MMSI: 992383020.  
CHARACTERISTIC: FL Y 3 SECONDS 5 MILES
- 232 PLOČE PORT, UNTIL FURTHER NOTICE, UNDERWATER WORKS ON ENTRANCE CHANNEL. BEFORE ENTERING WORKS AREA, CONTACT PORT CONTROL ON VHF CHANNEL 16 AND 9 FOR PASSAGE.  
WIDE BERTH AND REDUCED SPEED, REQUESTED.
- 231 UNTIL FURTHER NOTICE, LIGHTED WAVEGRAPH STATION IN 43-29.335'N - 016-27.682'E (WGS 84), ESTABLISHED.  
CHARACTERISTIC: FL(5) Y 20 SECONDS 4 MILES. NAVIGATION IN RADIUS OF 100 METRES, PROHIBITED.
- 228 PODVRŠKE BAY, IN POSITION 43-49.4'N - 015-34.3'E THERE IS AN EXPLOSIVE DEVICE. NAVIGATION, STAYING, FISHING AND ANCHORING PROHIBITED IN THAT AREA.
- 226 ADAMIČEV GAT, UNTIL FURTHER NOTICE, ANCHORING IN RADIUS 60 METERS FROM POSITION 45-19.54'N - 014-26.29'E, PROHIBITED.
- 222 BAKAR, UNTIL FURTHER NOTICE, UNDERWATER WORKS IN VICINITY 45-17.9'N - 014-32.7'E. WIDE BERTH REQUESTED.
- 220 DAILY SIGNAL MARKS ESTABLISHED ON THE BRIDGE MAINLAND - PELJESAC:  
1. DAILY MARK, SAFEST DIRECTION OF THE WATERWAY UNDER THE BRIDGE, PLACED ON THE FRONT OF THE BRIDGE ON BOTH SIDES IN THE MIDDLE OF THE PASSAGE BETWEEN PILLARS S7 AND S8.  
MARK SHAPE: ROUND PANEL PAINTED WITH RED AND WHITE VERTICAL STRIPES.  
2. DAILY MARK - LATERAL STARBOARD HAND SIDE OF THE WATERWAY, PLACED ON THE FRONT OF THE BRIDGE ON BOTH SIDES, 100 M FROM THE MIDDLE OF THE PASSAGE BETWEEN THE PILLARS S7 AND S8.  
MARK SHAPE: TRIANGLE COLORED GREEN WITH TOP FACING UP.  
3. DAILY MARK - LATERAL PORT HAND SIDE OF THE WATERWAY, PLACED ON THE FRONT OF THE BRIDGE ON BOTH SIDES, 100 M FROM THE MIDDLE OF THE PASSAGE BETWEEN THE PILLARS S7 AND S8.  
MARK SHAPE: SQUARE COLORED RED.
- 219 BRIDGE COAST – PELJEŠAC, MALO MORE - KANAL MALI STON, APPROACHING BUOY NUMBER 2, (LL 675,12), AIS OUT OF ORDER. WIDE BERTH REQUESTED.
- 217 VIŠKI KANAL, METEOROLOGICAL – OCEANOGRAPHIC, SPECIAL MARK BUOY, IN 43-08.781'N - 016-06.754'E (WGS 84), ESTABLISHED. AIS ATON NAMED VISKI KANAL ST ACTIVATED, MMSI: 992383030.  
CHARACTERISTIC: FL Y 3 SECONDS 5 MILES
- 214 UNTIL NEXT NOTICE CURRENT METER STATIONS MOORED IN AQUATORY OF VELA LUKA (MEJA) IN:  
1.) 42-58.724'N - 016-39.390'E (WGS 84) MARKED WITH RED AND YELLOW BUOY.  
2.) 42-58.663'N - 016-39.597'E (WGS 84) MARKED WITH RED AND YELLOW BUOY.  
NAVIGATION IN RADIUS 50 METERS FROM STATIONS PROHIBITED.
- 207 DIVULJE, UNTIL FURTHER NOTICE, TWO AUTOMATIC CURRENT-METER STATION, ANCHORED AS FOLLOWING:  
A) IN 43-31.218'N - 016-18.303'E (WGS 84), MARKED BY RED AND YELLOW BUOY.  
B) IN 43-31.273'N - 016-17.967'E (WGS 84), MARKED BY RED AND YELLOW BUOY.  
NAVIGATION IN RADIUS 50 METERS FROM STATIONS, PROHIBITED.

## VII

- 203 *SALI PORT, DURING THE WORKS TEMPORARILY OPEN FOR VESSELS UP TO 12 METERS IN LENGTH, 4 METERS IN WIDTH AND IN DRAFT UP TO 2.5 METERS. APPROACH AND DEPARTURE PERMITTED ONLY DURING DAYLIGHT, USING MARKED WATERWAY. EXCEPTIONALLY, IN CASE OF DANGER, APPROACH ALLOWED DURING THE NIGHT. WIDE BERTH REQUESTED.*
- 193 *SALI PORT, LIGHTED BUOY IN 43-56.046°N - 015-10.215°E, ESTABLISHED.  
FEATURE: SAFE WATERS CHARACTERISTIC LIGHT: W ISO 5 SECONDS 3 MILES  
SALI PORT, LIGHTED BUOY, LATERAL STARBOARD HAND IN 43-56.094°N - 015-10.151°E, ESTABLISHED.  
CHARACTERISTIC LIGHT: FL G 2 SECONDS 1 MILE  
SALI PORT, LIGHTED BUOY, LATERAL PORT HAND IN 43-56.074°N - 015-10.144°E, ESTABLISHED.  
CHARACTERISTIC LIGHT: FL R 2 SECONDS 1 MILE  
SALI PORT, LIGHTED BUOY, LATERAL STARBOARD HAND IN 43-56.114°N - 015-10.112°E, ESTABLISHED.  
CHARACTERISTIC LIGHT: FL G 2 SECONDS 1 MILE  
SALI PORT, LIGHTED BUOY SPECIAL MARK IN 43-56.113°N - 015-10.179°E, ESTABLISHED.  
CHARACTERISTIC: FL Y 2 SECONDS 1 MILE  
SALI PORT, LIGHTED BUOY SPECIAL MARK IN 43-56.145°N - 015-10.201°E, ESTABLISHED.  
CHARACTERISTIC: FL Y 2 SECONDS 1 MILE  
SALI PORT, LIGHTED BUOY SPECIAL MARK IN 43-56.181°N - 015-10.202°E, ESTABLISHED.  
CHARACTERISTIC: FL Y 2 SECONDS 1 MILE  
SALI PORT, LIGHT SPECIAL MARK IN 43-56.148°N - 015-10.099°E, ESTABLISHED.  
CHARACTERISTIC: FL Y 2 SECONDS 1 MILE  
SALI PORT, BREAKWATER MIDDLE, LIGHT SPECIAL MARK IN 43-56.121°N - 015-10.081°E, ESTABLISHED.  
CHARACTERISTIC: FL Y 2 SECONDS 1 MILE*
- 191 *SALI PORT, EXTERNAL BREAKWATER HEAD, PORT LIGHT SALI LL 382,5, UNLIT. WIDE BERTH REQUESTED.*

## VII

### NAVAREA III

*Warnings originated from June 14<sup>th</sup> 2022 to June 21<sup>st</sup> 2022:*

#### SECTION A

##### **0178/22 EASTERN MEDITERRANEAN SEA - MALTA**

- 1.- MALTA (O) AND TUNISIA (T) NAVTEX SERVICE HAS BEEN RESTORED AND MESSAGES ARE BEING TRANSMITTED AS SCHEDULED.
- 2.- CANCEL NAVAREA III 0168/22 AND THIS MSG.

##### **0179/ WESTERN MEDITERRANEAN SEA**

- 1.- SPANISH NAVY EXERCISE FLOTEX22, FROM 130800 UTC JUN 22 TO 241200 UTC JUN 22, IN AREA BOUNDED BY PARALLELS 35-00N 37-00N MERIDIANS 008-00W 002-00W
- 2.- ALL VESSELS ARE INVITED TO ACTIVELY PARTICIPATE INTERACTING WITH NAVAL SHIPS AT SEA, INCLUDING COMMUNICATIONS, BOARDINGS AND ESCORTING EXERCISES WITHOUT DISRUPTION TO SHIP'S SCHEDULING.
- 3.- SHIPS WILLING TO PARTICIPATE SHOULD FORWARD AN EMAIL TO NCAGSCELL(AT)COVAM.ES 24HRS PRIOR ENTERING EXERCISE AREA WITH NAVPLAN DETAILS INSIDE EXERCISE AREA.
- 4.- ALL PARTICIPATING VESSELS WILL RECEIVE A PARTICIPATION CERTIFICATE.
- 5.- CANCEL THIS MESSAGE AT 241200 UTC JUN 22.

##### **0180/22 MEDITERRANEAN SEA, BLACK SEA AND AZOV SE**

NAVAREA III WARNINGS IN FORCE ON 21 JUN 22 AT 0600 UTC.

2020: 0068.

2022: 0009, 0010, 0011, 0092, 0122, 0124, 0172, 0173, 0179, 0180.

- 1.- ONLY THOSE LESS THAN 42 DAYS OLD ARE DAILY BROADCASTED ON SAFETYNET AT 1200UTC AND 2400UTC.
- 2.- ALL NAVAREA III WARNINGS IN FORCE ARE AVAILABLE ON THE WEB-SITE [https://armada.defensa.gob.es/ihtm/Aplicaciones/Navareas/Index\\_Navareas\\_xml\\_en.html](https://armada.defensa.gob.es/ihtm/Aplicaciones/Navareas/Index_Navareas_xml_en.html)
- 3.- NEW NAVAREA III WARNINGS ARE ALSO PRINTED IN THE WEEKLY EDITION OF SPANISH NOTICES TO MARINERS (SECTION 5).
- 4.- CANCEL THIS MESSAGE ON 272359 UTC MAY22.



**VIII**  
**OBAVIJESTI**  
*Information*

Dana 01. kolovoza 2022. stavlja se izvan snage službena pomorska navigacijska karta PLAN 525 STONSKA PREVLAKA.

Dana 01. kolovoza 2022. izlazi prvo izdanje nove službene pomorske navigacijske karte PLAN 73 KANAL MALOG STONA I STONSKA PREVLAKA.

**Obavijesti za Male karte:**  
***Information for Small Craft Charts:***

---

**MK-10, MK-12, MK-13 ZADARSKI KANAL: dubina**

Ucrtati 25<sub>5</sub> na 44°11.20'N – 015°08.55'E.

**ZADARSKI KANAL: depth**

Insert 25<sub>5</sub> in 44°11.20'N – 015°08.55'E.

---

**MK - 16 ŠOLTANSKI KANAL, svjetleće plutače – usamljena opasnost: radar reflektor**

Ucrtati  na pozicijama postojećih svjetlećih plutača na:

A) 43°25.90'N – 016°11.75'E

B) 43°24.50'N – 016°09.15'E

**ŠOLTANSKI KANAL, lighted buoys – isolated danger: radar reflector**

Insert  in position of the existing lighted buoys:

A) 43°25.90'N – 016°11.75'E

B) 43°24.50'N – 016°09.15'E

---

**MK - 17 VIŠKI KANAL: oceanografska plutača**

Ucrtati  ODAS i Ž BI 3s 5M na 43°08.8'N – 016°07.0'E.

**VIŠKI KANAL: ODAS buoy**

Insert  ODAS and Ž BI 3s 5M in 43°08.8'N – 016°07.0'E.

---

**MK - 27 Molunat: oceanografska plutača**

Ucrtati  ODAS i Ž BI 3s 5M na 42°23.65'N – 018°21.80'E.

**Molunat: ODAS buoy**

Insert  ODAS and Ž BI 3s 5M in 42°23.65'N – 018°21.80'E.

---

**MK - 29 Srednji Jadran, N od otoka Palagruža: oceanografska plutača**

Ucrtati  ODAS i Ž BI 3s 5M na 42°29.4'N – 016°24.4'E.

**Mid - Adriatic, N of Palagruža island: ODAS buoy**

Insert  ODAS and Ž BI 3s 5M in 42°29.4'N – 016°24.4'E.

–



## VIII

### Obavijesti za Adriatic Sea Pilot Volume I, izdanje 2021.: *Information for Adriatic Sea Pilot Volume I, edition 2021:*

---

24 - 6/22      **Cancel 12(T) - 4/20.**  
p. 141

---

25(T) - 6/22    **RIJEKA, harbour: berth**  
**Caution, add:**  
Anchoring in front of Adamićev gat, in radius 60 meters from position 45°19.54'N – 014°26.29'E is prohibited.  
p. 141

---

26 - 6/22      **Cancel 21(T) - 9/17.**  
p. 144

---

27 - 6/22      **Cancel 16(T) - 10/17.**  
p. 144

---

## VIII

### Obavijesti za Adriatic Sea Pilot Volume II, izdanje 2021.: *Information for Adriatic Sea Pilot Volume II, edition 2021:*

---

28 - 6/22      **Cancel 30 - 12/21.**  
p. 71

---

29(T) - 6/22    **Sali, harbour: works**  
**Caution, Insert:**  
Until further notice, works are in progress in Sali harbour. Area of works is marked by three lighted buoys with topmark (special mark) and two yellow lights on the existing breakwater. Lighted buoy with topmark (red sphere) marking safe water is established SE of harbour as well as the navigational corridor marked by three lighted approach buoys (lateral marks).  
During works, navigation of small boats and yachts of max 12 meters in length, max 4 meters breadth and with draft not exceeding 2,5 meters is permitted exclusively in navigational corridor marked with lateral buoys.  
Arrival and departure is permitted only during daylight, and speed is limited to max 3 knots.  
In exceptional circumstances, it is permitted for small boats and yachts to arrive or depart to/from harbour during the night using great caution.  
str. 71

---

30(T) - 6/22    **BRAČKI KANAL, channel: waverider buoy**  
After introductory text insert:  
**Caution:** Waverider buoy has been established in 43°29.34'N – 016°27.68'E (WGS 84). Navigation is prohibited in a radius of 100 metres from the buoy.  
p. 181

---

31 - 6/22      **MIDDLE AND SOUTH DALMATIAN COAST AND ADJACENT CHANNELS: ODAS buoy**  
After Marine farms, Insert:  
**Caution:** In Vis Channel, in 43°08,78'N – 016°06,75'E (WGS 84) ODAS lighted buoy is established.  
p. 205

---

32 - 6/22      **PALAGRUŽA ISLAND: ODAS buoy**  
**Caution, Insert:**  
NE of Palagruža island, in 42°29.38'N – 016°24.08'E (WGS 84) ODAS lighted buoy is established.  
p. 211

---

33 - 6/22      **Cancel 33(T) - 2/22.**  
p. 230

---

34 - 6/22      **Cancel 32(T) - 5/22.**  
p. 255

---

35 - 6/22      **MAINLAND COAST FROM RT SUSTJEPAN TO RT OŠTRA: ODAS buoy**  
**Caution, insert:**  
SW of Molunat, in 42°23.65'N – 018°21.53'E (WGS 84) ODAS lighted buoy is established.  
p. 282

---



## OBRAZAC ZA OBAVIJESTI

### *Note for information*

Molimo pomorce da, koristeći ovaj standardni obrazac, obavijeste Nautički odjel Hrvatskog hidrografskog instituta o otkrivenim opasnostima za plovidbu, uočenim promjenama na pomoćnim navigacijskim sredstvima i predlože potrebne promjene na kartama i navigacijskim publikacijama.

*Mariners are requested to use this standard form to notify the Hydrographic Institute of the Republic of Croatia, Nautical Department, about discovered dangers to navigation, changes observed in aids to navigation, or corrections to charts and publications seen to be necessary.*

Mjesto:

Place: .....

Datum:

Date: .....

Ime pošiljatelja (ime broda):

Name of sender (Name of ship): .....

Adresa ili pozivni znak i zastava broda:

Address or ship's call sign and flag: .....

Predmet:

Subject: .....

Prava ili procijenjena pozicija:

True or approx. position: .....

Karta ili publikacija:

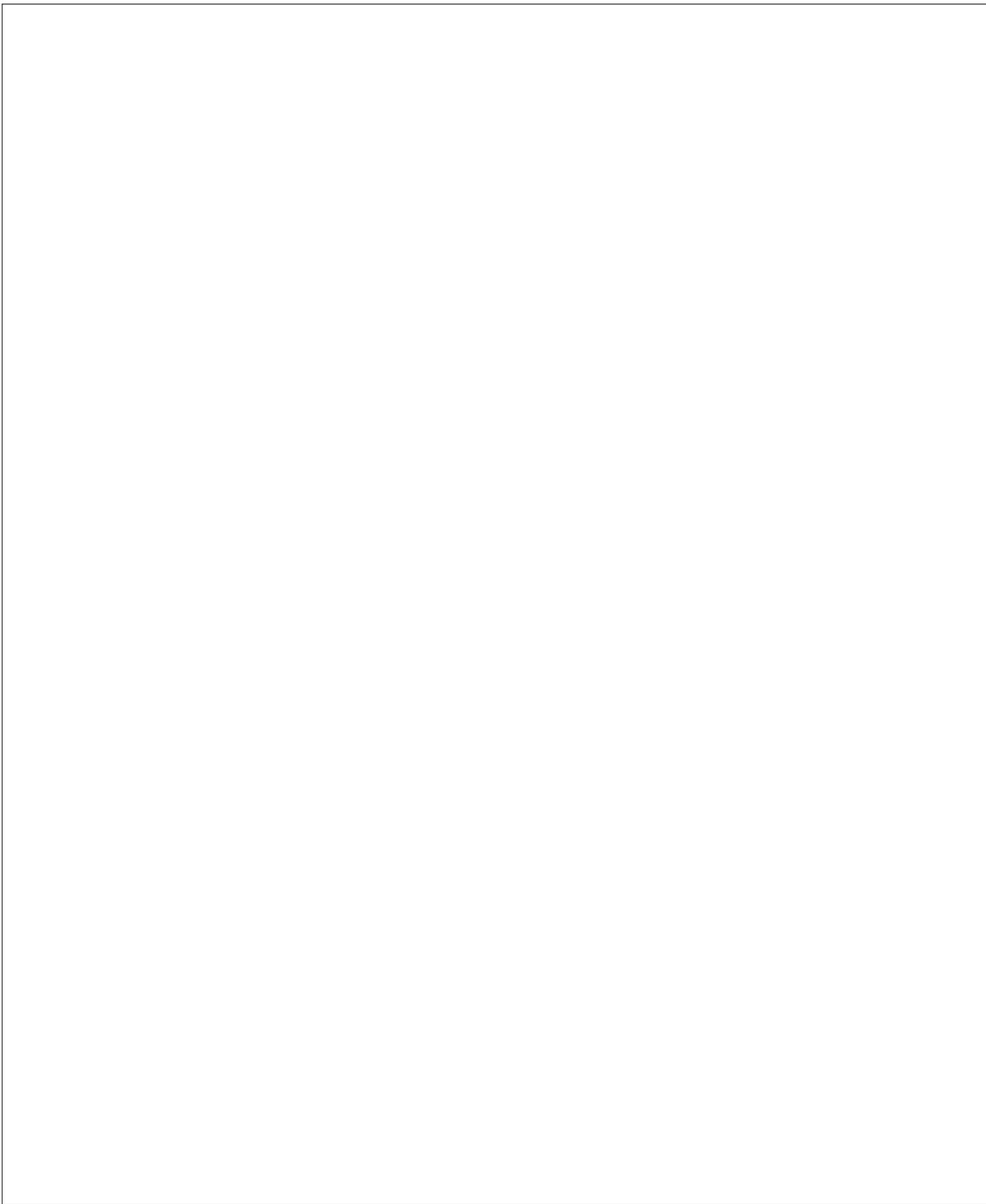
Chart or publication: .....

Posljednji primljeni Oglas za pomorce:

Latest "Oglas za pomorce" received: .....

Sadržaj obavijesti:

Details:



POTPIS:

SIGNATURE: .....

Hrvatski hidrografski institut, Nautički odjel, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, tel.: +385/0/21/308-845, 098233450, fax: +385/0/21/308-829, e-mail: [naut@hhi.hr](mailto:naut@hhi.hr), [navtex@hhi.hr](mailto:navtex@hhi.hr)

*Hydrographic Institute of the Republic of Croatia, Nautical Department, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, Croatia, tel: +385/0/21/308-845, 098233450, fax: +385/0/21/308-829, email: [naut@hhi.hr](mailto:naut@hhi.hr), [navtex@hhi.hr](mailto:navtex@hhi.hr)*

**POPIS POMORSKIH KARATA I NAVIGACIJSKIH PUBLIKACIJA**  
*List of nautical charts and publication*

**POMORSKE KARTE / Charts**

**NAVIGACIJSKE KARTE**  
*Nautical charts*

Karta pomorska 100-15  
Karta pomorska 100-16  
Karta pomorska 100-17  
Karta pomorska 100-18  
Karta pomorska 100-19  
Karta pomorska 100-20  
Karta pomorska 100-21  
Karta pomorska 100-22  
Karta pomorska 100-24  
Karta pomorska 100-25  
Karta pomorska 100-26  
Karta pomorska 100-27  
Karta pomorska 100-28  
  
Karta pomorska 351  
Karta pomorska 352  
Karta pomorska 353  
Karta pomorska 354  
  
Karta pomorska 11  
Karta pomorska 13  
Karta pomorska 14  
Karta pomorska 15  
Karta pomorska 16  
Karta pomorska 17  
Karta pomorska 18  
Karta pomorska 20  
Karta pomorska 22  
Karta pomorska 32  
Karta pomorska 37  
Karta pomorska 47  
Karta pomorska 50  
Karta pomorska 63  
Karta pomorska 83  
  
Karta pomorska 101  
Karta pomorska 102  
Karta pomorska 108/INT 301  
Karta pomorska 109/INT 302  
  
Karta pomorska INT 3410  
Karta pomorska INT 3412  
Karta pomorska INT 3414  
  
Karta pomorska 50-3  
Karta pomorska 50-4  
Karta pomorska 50-20  
  
Karta pomorska 512  
Karta pomorska 518  
Karta pomorska 525  
Karta pomorska 533  
Karta pomorska 534  
Karta pomorska 535

**INFORMATIVNE  
I POMOĆNE KARTE**  
*Thematic and auxiliary charts*

Tematska karta 950 VTS  
Informativna karta 101 INFO, 2012  
Karta batimetrijska B 100  
  
Karta pomorska 10  
Karta pomorska 100-23  
Karta pomorska 100-29  
Karta pomorska 100-30  
  
Karta pomorska 151  
Karta pomorska 152  
Karta pomorska 153  
Karta pomorska 154  
Karta pomorska 155  
Karta pomorska 156  
Karta pomorska 157  
Karta pomorska 158  
Karta pomorska 159  
Karta pomorska 160  
Karta pomorska 161  
Karta pomorska 171  
Karta pomorska 172  
Karta pomorska 173  
Karta pomorska 174  
Karta pomorska 175  
Karta pomorska 176  
Karta pomorska 177  
Karta pomorska 178  
Karta pomorska 179  
  
Karta pomorska 300-31  
Karta pomorska 300-32  
Karta pomorska 300-33  
Karta pomorska 300-34  
Karta pomorska 300-35  
Karta pomorska 300-36  
Karta pomorska 300-37  
  
Karta pomorska 301  
Karta pomorska 302  
Karta pomorska 303  
  
Karta pomorska 401  
Karta pomorska 402  
  
Karta pomorska 501  
Karta pomorska 502  
  
Karta pomorska 532  
Karta pomorska 536

Komplet malih karata - 1. dio  
Komplet malih karata - 2. dio

**PUBLIKACIJE / Publications**

**PRIRUČNICI ZA PLOVIDBU**  
*Navigational handbooks*

PELJAR I / Sailing Directions

Peljar I - Jadransko more - istočna obala, 2012.

POPIS SVJETALA I SIGNALA ZA MAGLU / List of lights and Fog Signals

Popis svjetala (PS) i signala za maglu - Jadransko more - istočna obala, 2020./2022.

RADIOSLUŽBA / List of Radio Signals

Radioslužba za pomorce, 2017./2019.

KATALOG / Catalogue

Katalog pomorskih karata i publikacija, 2020.

**NAVIGACIJSKE PUBLIKACIJE**

*Nautical publications*

Znakovi i kratice na hrvatskim pomorskim kartama 2013.

Pomorske oznake, IALA sustav

Nautičke tablice, 2018.

Nautički godišnjak 2021.

Identifikator zvijezda, 1991.

Tablice morskih mijena, Jadransko more - istočna obala 2021.

PELJAR ZA MALE BRODOVE / Leisure Products

Peljar za male brodove, prvi dio, Savudrijska vala (Piranski zaljev) - Virsko more 2020.

Peljar za male brodove, drugi dio, Sedmovračće - Rt Oštra 2020.

Portolano per piccole imbarcazioni I. parte

Portolano per piccole imbarcazioni II. parte

Adriatic sea pilot volume I.

Adriatic sea pilot volume II.

Adrianautikführer für kleine Schiffe I. Teil

Adrianautikführer für kleine Schiffe II. Teil

**PUBLIKACIJE ZA AŽURIRANJE**

*Updating publications*

Oglas za pomorce - OZP

Peljar I. - Jadransko more - istočna obala - Pregled ispravaka

Popis svjetala i signala za maglu - Pregled ispravaka

Peljar za male brodove - prvi dio: Pregled ispravaka

Peljar za male brodove - drugi dio: Pregled ispravaka

Adriatic sea pilot volume I. - Summary of corrections

Adriatic sea pilot volume II. - Summary of corrections

**PRODAJA KARATA I NAVIGACIJSKIH PUBLIKACIJA**  
*Sales of charts and nautical publications*

1. **MARINA STORES**, [www.marinastores.hr](http://www.marinastores.hr)
  - Marina Stores **Zagreb**, Cvjetna cesta 11, 10000 Zagreb, +385 (0)1 6183 342, +385 (0)1 6183 341, [zagreb@lalizas.com](mailto:zagreb@lalizas.com),
  - Marina Stores **Šibenik**, Obala dr. Franje Tuđmana 2, 22000 Šibenik, +385 (0)22 212268, +385 (0)22 212268, [sibenik@lalizas.com](mailto:sibenik@lalizas.com),
  - Marina Stores **Dubrovnik**, Na Skali 4, 20236 Mokošica-Dubrovnik, +385 (0)20 454073, +385 (0)20 454073, [dubrovnik@lalizas.com](mailto:dubrovnik@lalizas.com),
  - Marina Stores **Pula**, Riva 14, 52000 Pula, +385 (0)52 210904, +385 (0)52 210904, [pula@lalizas.com](mailto:pula@lalizas.com),
  - Marina Stores **Rijeka**, M. Barača 3, 51000 Rijeka, +385 (0)51 343173, +385 (0)51 343173, [rijeka@lalizas.com](mailto:rijeka@lalizas.com),
  - Marina Stores **Zadar**, Franka Lisice 91, 23000 Zadar, +385 (0)23 302147, +385 (0)23 302147, [zadar@lalizas.com](mailto:zadar@lalizas.com)
  - Marina Stores **Makarska**, Kralja Zvonimira 3, 21300 Makarska, +385 (0)21 679389, +385 (0)21 679389, [makarska@lalizas.com](mailto:makarska@lalizas.com)
  - Marina Stores **Dubrovnik**, Gruž, Obala Pape Ivana Pavla II 24, 20000 Dubrovnik, +385 (0)20 313063, +385 (0)20 313063, [gruz@lalizas.com](mailto:gruz@lalizas.com)
  - Marina Stores **Biograd na Moru**, Kralja Petra Svačića 14, 23210 Biograd na Moru, +385 (0)23 700866, +385 (0)23 700866, [biograd@lalizas.com](mailto:biograd@lalizas.com)
  - Marina Stores **Trogir**, Put Cumbrijana 22, 21220 Trogir, +385 (0)21 883031, +385 (0)21 883031, [trogir@lalizas.com](mailto:trogir@lalizas.com)
  - Marina Stores **Vodice**, Artina bb, 22211 Vodice, +385 (0)22 247544, +385 (0)22 247544, [vodice@lalizas.com](mailto:vodice@lalizas.com)
  - Marina Stores **Split**, Lovački put 1, 21000 Split, +385 (0)21 566683, +385 (0)21 566683, [split@lalizas.com](mailto:split@lalizas.com)
2. **DOMINOVIĆ**, Zagreb, Hrvatske bratske zajednice 4, zgrada NSK, 10001 Zagreb, +385 (0)1 6150 315, +385 (0)1 6130 111, [dominovic@dominovic.hr](mailto:dominovic@dominovic.hr), [www.hhi.hr/partner-webshop-dominovic](http://www.hhi.hr/partner-webshop-dominovic)
3. **INVENTING**, Zagreb, Palinovečka 19f, 10000 Zagreb, +385 (0)1 6523 921, +385 (0)1 6523 921, [inventing@zg.t-com.hr](mailto:inventing@zg.t-com.hr)
  - Bernwieser Seekarten + Flight Shop, Engerthstrasse 237/10, 1020 Wien, +431 9855166, +431 9829444, [bernwieser@bernwieser.at](mailto:bernwieser@bernwieser.at), [www.bernwieser.at](http://www.bernwieser.at)
4. **NAVIGATORE**, Poreč, Riva Amfora 7, Červar-Porat, 52440 Poreč Hrvatska, +385 (0)52 436663, +385 (0)52 436663
5. **AC NAUTIK e.U.**, Anton Hubmann Platz 1, 8077 Gössendorf, +43 (0)676 3074163, [support@kuestenpatentkroatien.at](mailto:support@kuestenpatentkroatien.at), [www.kuestenpatentkroatien.at](http://www.kuestenpatentkroatien.at)
6. **ENCIKLOPEDIJA d.o.o.**, Visoka 8, 21000 Split
  - Prodavaonica Split, Dražanac 45, 21000 Split, +385 (0)21 398 406, [encinautika@gmail.com](mailto:encinautika@gmail.com)
7. **AURANI d.o.o.**, Banjol 101, 51280 Rab
  - Prodavaonica 1, Banjol 101, 51280 Rab, +385 (0)51 774 823, +385(0)51 725 450, [aurani@ri.t-com.hr](mailto:aurani@ri.t-com.hr)
  - Prodavaonica 2, Priko 40, 51550 Mali Lošinj, +385(0)51 233 399, +385(0)51 233 399, [aurani@ri.t-com.hr](mailto:aurani@ri.t-com.hr)
8. **DELALIJA TRGOVINA d.o.o.**, Petrovaradinska 5a, 10000 Zagreb, +385(0)1 3866 785, +385(0)98 299 880, [delalija-trgovina@zg.tcom.hr](mailto:delalija-trgovina@zg.tcom.hr), [www.delani.hr](http://www.delani.hr)
9. **GEOSUSTAVI**, Split, Gundulićeva 26, Dalma - Dobri, 21000 Split, +385 (0)21 582208, +385 (0)21 484556, [info@geosustavi.hr](mailto:info@geosustavi.hr), [www.geosustavi.hr](http://www.geosustavi.hr)

**Službene elektroničke pomorske navigacijske karte (ENC) Hrvatskog hidrografskog instituta dostupne su preko regionalnog koordinacijskog centra PRIMAR i njegove mreže ovlaštenih distributera [www.primar.org](http://www.primar.org)**

***Official electronic navigational charts (ENC) issued by the Hydrographic Institute of the Republic of Croatia are available through PRIMAR RENC (regional ENC coordinating centre) and its network of authorised distributors [www.primar.org](http://www.primar.org)***

**Publikacije Hrvatskog hidrografskog instituta prodaju isključivo ovlašteni distributeri.**  
***Charts and publications are sold by authorized sales agents only.***